

# Jean Rohleder

Courriel: jean.rohleder@cnrs.fr

Téléphone: +41 77 456 44 73

Nationalité: Allemande / Française

13.10.1993

## Formation

### **Université de Berne**

Doctorat en Linguistique Générale

Fév. 2017 – Sept. 2021

Superviseurs: Professeurs Fernando Zúñiga,  
Isabelle Bril (CNRS, France)

*insigni cum laude*

### **SOAS, Université de Londres**

MA en Documentation et Description du Langage

Sept. 2015 – Sept. 2016

Superviseurs: Professeurs Julia Sallabank, Peter Austin

*Distinction*

### **Université de Berne**

MA en Linguistique,

Sept. 2014 – Sept. 2015

mineure en Sociolinguistique

tous les crédits sauf le mémoire (départ pour Londres)

BA en Linguistique,

Sept. 2011 – Fév. 2015

mineure en Langue et littérature françaises

*insigni cum laude*

## Expérience professionnelle

### **Département de Linguistique, Uni Berne**

Assistant scientifique

Oct. 2022 – Déc. 2023

- Préparation de la thèse de doctorat en vue de sa publication
- Édition du dictionnaire vamale en vue de sa publication
- Finalisation d'articles (alignement syntaxique, phonologie diachronique)

**Département de Linguistique, Berne**

Secrétaire

Nov. 2021 – Juil. 2023

- Gestion des crédits et autre administration financière
- Administration en ligne des cours
- Administration matérielle du département: commande de livres de cours, réservation de salles

**Département de Linguistique, Berne**

Chargé de cours

Août. 2021 – Fév. 2023

- Enseignement aux niveaux BA et MA

**Département de Linguistique, Berne**

Assistant

Fév. 2017 – Fév. 2021

- Enseignement de cours aux niveaux BA et MA
- Conseil aux étudiant.e.s et administrateur (décision sur l'admissibilité des cours, vérification des profils d'études)
- Co-présidence des examens de BA et correction des mémoires
- Organisation de conférences
- Tâches d'assistant administratif (administration des cours sur les plateformes numériques, commande de lectures de cours, classement des nouveaux livres pour la bibliothèque)

**Langues**

Allemand

Langue maternelle (C2)

Français

Langue maternelle (C2)

Anglais

Niveau IELTS 8.5/9 (2014)

Vamale

Courant

## Enseignement et Recherche

**Intérêts de Recherche** Documentation linguistique, linguistique descriptive, typologie syntaxique, linguistique anthropologique, histoire (pré)coloniale du Pacifique.

**Bourses** Bourse FNS P500PH.217641 Jan. 2024- Déc. 2025  
IGS grant 0321 ([ELDP](#)) 2017 – 2020

### Projets de Recherche

**Précis grammaticaux du nemi et du paicî et typologie de l'alignement dans les langues du Nord de la Nouvelle-Calédonie** 2024-2026

**L'Alignement en Paicî** Oct. 2022 – Déc. 2023

Assistant scientifique au département de linguistique de Berne

**Documentation and description of Vamale, an endangered language of New Caledonia** Février 2017 – 2021

Mentor: Prof. Fernando Zúñiga (Bern)

Documentation linguistique et projets participatifs concernant le vamale, archivés sur [ELAR](#)

**Publications** **Alignment in Vamale** (under review)  
**A Grammar of Vamale** (Language Science Press, *in press*)

**Présentations** **Restocking the Shelves** Décembre 2023  
Présentation au ESHP, Edinbourg

**Alignment systems in New Caledonia** Août 2023  
Présentation à la APLL, Olomouc, avec Alexander ELIAS

**Restocking the Shelves** Août 2023  
Présentation à la APLL, Olomouc

**Alignment in Vamale** Août 2023  
Présentation à la SLE, Athènes

**Contacts linguistiques le long du Pamalé – Changement linguistique et plurilinguisme dans le Pacifique Sud** Mars 2023  
Poster à la Journée de la Recherche, Université de Berne

**Tiike i Vamale – Documentation et description linguistique dans le Pacifique Sud** Avril 2021  
Présentation à la Journée de la Recherche, Université de Berne

- Vamale – Description et documentation linguistique** Mars 2020  
Science Slam, Semaine de la Durabilité, Université de Berne  
(première place)
- Aspect in Vamale (South Oceanic) The example of *balan*** Juin 2019  
Présentation à l' *Austronesian and Papuan Languages and Linguistics*  
(APLL), Leiden
- The place of Vamale (New Caledonia) in a multilingual environment – Attitudes towards it and differences across time and space** Avril 2019  
Présentation à *Typology of small-scale multilingualism*, Lyon
- Possession in Vamale** Août 2018  
Présentation à la SLE, Tallinn (avec Prof. Fernando Zúñiga)

Une vue d'ensemble des politiques linguistiques à travers le temps et l'espace, et des écoles de pensée sur le sujet. Sur la base de Spolsky (2004), avec des études de cas, les étudiant.e.s apprennent à contextualiser les situations sociolinguistiques dans les politiques et les idéologies linguistiques. Examen écrit.  
*Évaluation moyenne des étudiant.e.s: 5.5/6*

**Einführung in die Syntax**

Printemps 2017, Automne 2022

Une introduction à la syntaxe fonctionnelle. Sur la base de Kroeger (2004) et de ses propres exercices, les étudiant.e.s apprennent le vocabulaire syntaxique de base, et à analyser des données syntaxiques. Examen écrit.  
*Évaluation moyenne des étudiant.e.s: 5/6*

**Strukturkurs Vamale**

Automne 2020

Une présentation du vamale dans son contexte géographique et culturel plus large, avec quelques exercices, via Zoom.

**Einführung Morphosyntax**

Printemps 2020, 2019

Une introduction aux concepts linguistiques les plus élémentaires en morphologie et en syntaxe, avec un bref aperçu des écoles théoriques importantes. Via Zoom et podcast. Examen écrit.  
*Évaluation moyenne des étudiant.e.s: 5.5/6*

**Ozeanische Sprachen**

Automne 2019

Une introduction à la famille des langues océaniques avec des informations culturelles et historiques. Examen écrit.  
*Évaluation moyenne des étudiant.e.s: 5.3/6*

**Einführung Phonetik und Phonologie**

Automne 2019, 2023

Introduction à la phonétique (Praat) et à la phonologie, avec des problèmes et des exercices de transcription. Examen écrit, partie audio pour la transcription.  
*Évaluation moyenne des étudiant.e.s: 5.5/6*

**Seminar Feldforschung, BA und MA**

Printemps 2022, 2019

Cours sur le travail de terrain et la linguistique descriptive. En travaillant avec un locuteur du bilin (Agaw, Afro-asiatique), les étudiant.e.s ont décrit des aspects de la langue. Exercices et travail final notés.  
*Évaluation moyenne des étudiant.e.s: 5/6*

Engagement  
volontaire

- “Petit Dico du Vamale”** 2021  
Application de dictionnaire en français. Distribuée auprès des membres des communautés de locuteurs Tiouandé, Téganpaïk et Oué Hava en Nouvelle-Calédonie, elle a rencontré un vif succès.
- “Une grammaire du Vamale”** 2021–  
Grammaire simplifiée en français, avec des exercices d’apprentissage de la langue. Destinée aux membres des communautés de locuteurs.
- Co-fondation de l’“Association Vamale”**, Tiouandé (NC) Août 2019  
L’association a pour but de favoriser la revitalisation de la langue, voir [cette note de blog](#) que j’ai écrite à ce sujet pour ELAR.
- Projet lexicographique du Vamale**, Téganpaïk (NC) 2017–
- “Ateliers de langue”**, Téganpaïk (NC) Jun. – Déc. 2018, 2019  
Ateliers participatifs pour établir une orthographe et lancer la revitalisation du vamale.